

Smithsonian Institution Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery

The People of India, Volume Eight

Extracted on Apr-17-2024 11:41:59

The Smithsonian Institution thanks all digital volunteers that transcribed and reviewed this material. Your work enriches Smithsonian collections, making them available to anyone with an interest in using them.

The Smithsonian Institution (the "Smithsonian") provides the content on this website (transcription.si.edu), other Smithsonian websites, and third-party sites on which it maintains a presence ("SI Websites") in support of its mission for the "increase and diffusion of knowledge." The Smithsonian invites visitors to use its online content for personal, educational and other non-commercial purposes. By using this website, you accept and agree to abide by the following terms.

- If sharing the material in personal and educational contexts, please cite the Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery as source of the content and the project title as provided at the top of the document. Include the accession number or collection name; when possible, link to the Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery website.
- If you wish to use this material in a for-profit publication, exhibition, or online project, please contact Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery or transcribe@si.edu

For more information on this project and related material, contact the Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery. See this project and other collections in the Smithsonian Transcription Center.

KUNBO DASARE.

gentle, industrious, faithful, and trustworthy. If asked why he took upon himself an ascetic, wandering life, he will tell how he was converted to the adoration of God by some eloquent Brahmin; or that his wife died, and he had no heart to live in his lonely house, and makes pilgrimages for the rest of her soul; or that a child was born to him after many years, and he vowed pilgrimage for a year, or whatever it might be, that the good Vishnu might preserve it to him, and he hears it is well, and is happy. Simple stories, having the true ring of humanity in their varying moods and circumstances, lend an interest to these devotional wanderers, who are objects of sympathy and pity to all.

The man is a Kunbi, or, as it is called in Canarese, Vokaliger, a tiller of the soil, like his brethren of Northern India, Berar, and Maharashtra. He is a Sudra of good caste, numbers of whom sometimes take service as servants, porters, and members of the police; but for the most part preferring agricultural pursuits, in which they are very successful.

To Mr. Gover the public of England is indebted for many poetic illustrations of the humbler classes of Southern India. These are songs, hymns, dirges, labour songs for the most part, and all, without exception, having a devout tenor, free from dogma or the introduction of idol worship in any form. There are professional Dasares, or singers of these melodies, which for the most part are very ancient; and those nonprofessional, like the figure represented, who are mendicants under vows, and who have learned the songs which they sing or recite from the professionals. We may be allowed to quote one short ditty, which is a favourite everywhere. The translation is very literal.

1. My stock is not packed on the backs of strong kine, Nor pressed into bags strongly fastened with twine; Wherever it goes, it no taxes doth pay, But still is most sweet, and brings profit, I say.

CHORUS - Oh, buy my sugar candy!my candy is good! For those who have tasted, say nought is so good As the honey-like name of the godlike Vishnu!

2. It wastes not with time, never gives a bad smell, You've nothing to pay, though you take it right well; White ants cannot eat this fine sugar with me, The city resounds, as its virtues men see. CHORUS. - Oh, buy my sugar candy! &c.

3. From market to market it's needless to run, The shops know it not, the bazars can have none; My candy, you see, is the name of Vishnu, So sweet to the tongue that gives praise, as is due. CHORUS. - oh, buy my sugar candy! &c.

KUNEI DASARE.

gentle, industrious, faithful, and trustworthy. If asked why he took upon himself an anentic, wandering life, he will tell how he was converted to the adoration of God by some eloquent Brahmin; or that his wife died, and he had no heart to live in his loady house, and makes pilgrimages for the rest of her scul; or that a child was hern to him after many years, and he wowed pilgrimage for a year, or whatever it might be, that the good Vishna might preserve it to him, and he hears it is well, and is happy. Simple stories, having the true ring of humanity in their waying moods and circumstances, lend an interest to these devotional wanderers, who are objects of sympathy and pity to all.

The man is a Kunbi, or, as it is called in Canarene, Vokniiger, a tiller of the soil, like his brethren of Northern India, Bernr, and Maharashtra. He is a Sudra of good casts, numbers of whom sometimes take service as servents, parters, and members of the police; but for the most part preferring agricultural purveits, in which they are very successful.

To Mr. Gover the public of England is indebted for many postic illustrations of the humbler classes of Southern India. These are arong, hymns, dirges, labour songs for the most part, and all, without exception, having a devout tence, free from dogma or the introduction of idel worklip in any form. These are professional Desares, or singers of these melodies, which for the most part are very ancient; and those non-professional, like the figure represented, who are mendiomes under vors, and who have learned the songs which they sing or recite from the professionals. We may be allowed to quote one shoet ditty, which is a favourite everywhere. The translation is very literal.

> My stock is not pucked on the backs of atrang kine, Nor proceed into large strongly finitescol with twine i Unserver is green, is an iterate data (ay), But still is mast sweet, and brings profit, 1 age. Chonne —Oth, bay my waper enaby! my county is good ! For these who have tasked, say weight is no good As the back-like mass of the gold in Visions !

- R water not with time, sever given a had small, Yaa've nothing to pay, though you take it right well; White note cannot set this five regar with ma, The vity recently, as its without note see.
 Constan-Ob, key my segar candy 1 do.
- J. Frees reorder to market it's services to run, The shape have it not, the bases one have name; My cardy, you are, it the mere of Values, for avest to the torgen that gives project, as is due. Contract-Ob, buy my mgar card; ? As.

The People of India, Volume Eight Transcribed and Reviewed by Digital Volunteers Extracted Apr-17-2024 11:41:59



Smithsonian Institution

Freer Gallery of Art and Arthur M. Sackler Gallery

The mission of the Smithsonian is the increase and diffusion of knowledge - shaping the future by preserving our heritage, discovering new knowledge, and sharing our resources with the world. Founded in 1846, the Smithsonian is the world's largest museum and research complex, consisting of 19 museums and galleries, the National Zoological Park, and nine research facilities.Become an active part of our mission through the Transcription Center. Together, we are discovering secrets hidden deep inside our collections that illuminate our history and our world.

Join us! The Transcription Center: https://transcription.si.edu On Facebook: https://www.facebook.com/SmithsonianTranscriptionCenter On Twitter: @TranscribeSI

Connect with the Smithsonian Smithsonian Institution: www.si.edu On Facebook: https://www.facebook.com/Smithsonian On Twitter: @smithsonian